



Head Start Herald 2009-2010



1001 SW Baseline Hillsboro, OR 97123



Policy Council News Noticias del Concilio de Politicas

Congratulations to Yesenia Rojas. She is our newly elected Policy Council Chairperson for the 2010 – 2011 school year. Yesenia has served as our Vice Chair for several months now, so she has leadership experience as well as being the Policy Council Representative for the Home Base program.

We have some changes to announce for the Summer. Usually the newly elected Chairperson along with the existing Executive Committee meet throughout the Summer months. Due to recommendations from Region X, and because our year-round programs are still in session, our Summer meetings will expand to include all the representatives from the full year programs. This year the Summer meetings will be held the 3rd Tuesday of the month for the months of June, July, August, and September. The meetings will be held at Community Action in Hillsboro from 5:30pm – 7:30pm. No childcare is available on site, but subsidies for childcare and transportation are offered. There will be a light dinner served.

We are also excited to announce that Erica Tafoya was elected the Oregon Head Start Association Staff Representative. She will accompany our Head Start Association Parent Representatives to the three annual conferences.

And, finally, we come to the end of another year. I thought I would end this article with the comments and thoughts of those parents who served on Policy Council this year.

2009-2010 POLICY COUNCIL

Parent Comments:

As we close another year of Policy Council, what will be your best memory of this experience?

Experiencing the depth of service that Community Action is.

The best memory I have is recent. It's the confidence I have gained in going out asking for donations for parent meetings and events and feeling I am making a difference for our children and parent involvement.

I enjoyed hearing the perspectives of other citizens in similar circumstances, and finding out the dedication many parents have toward their children's first experiences of education.

Coming to Policy Council. Riding in the car. The excitement of just experiencing being here.

Feeling proud to represent such a great classroom with wonderful teachers, parents and children. And my daughter knowing I'm involved.

Meeting more wonderful people, and getting the opportunity of helping out as Vice Chairperson. It's been great!!

I met new people, made friends. Being an advocate for other parents and learning how Head Start is run.

In one meeting Manuel was explaining the harm in serving "chicken nuggets" in our classes, which was interesting; however I didn't think anything would be done. By the next meeting we were informed that they'd be removed.

Making new friends. Understanding better how Head Start is run behind the classrooms.

The best memory I have is learning more of the program. Also the topic of chicken nuggets.

This is my very first time, but I already like the idea and the experience to be part of Head Start Council.

To see mothers and fathers who care enough

about children to give up their personal time to attend this meeting for the benefit of others.

Seeing the executive committee remain strong. Good job!

Everyone working together for the betterment of the children.

Making new friends with other Head Start parents.

Wish I had done it sooner. My first time.

Gail Boyle

See page 6 for continuation

Vea la pagina 6 para la continuación



In this Issue En esta Edición

- Policy Council Update
Concilio De Politicas al Día
- Early Head Start.....p. 5
Head Start de la Niñez
- Head Start Director.....p. 5
Directora de Head



Learning is Sensational



Children are active learners and need to get their hands into things. They touch and taste things, hear the sounds they make, see what happens when they do something to them. Through sensory exploration, your child is gathering information and knowledge and practicing new skills.

Multi-sensory Materials

The materials provided in a preschool classroom are designed to be touched, moved, and experimented with in many ways. Here are some of the ways your child uses them to learn and develop:

- small muscle skills—pinching, pulling, rolling, cutting, and shaping play dough
- large muscle development—dancing to music
- creativity—making a collage with recycled objects
- social skills—sharing snacks and meals
- emotional development—feeling success when building a house with blocks
- learning math concepts—sorting sea shells by color, size, and shape
- learning science—going for a walk and listening for sounds
- learning language—using words to tell how an object feels, tastes, looks, sounds, or smells

Freedom to Explore

Give your child a variety of materials to use and plenty of time to use them without too much interference from you. Provide an area where you and your child won't have to worry about messes, and that can be easily cleaned up. Dress your child in old clothes or use an old shirt or smock to cover up. Cover work areas with paper or plastic. Outdoors is a perfect place for messy activities.

Cleanup Fun

Give your child a warning about five minutes before it's time to stop what s/he is doing. Make clean up fun by playing games such as seeing how many blocks you can put away before the egg timer runs out, or singing a song. Younger children are often more cooperative if you work together. As your child matures, s/he will become more responsible and capable of cleaning up independently.

El Aprendizaje es Sensacional



Los niños absorben el aprendizaje activamente y necesitan meter sus manos en las cosas. El centro de educación infantil temprana al que su niño/a asiste, está diseñado para proveer muchas oportunidades para las experiencias de aprendizaje “con las manos” en las que su hijo/a usa sus sentidos para obtener conocimientos y destrezas.

Materiales Multi-sensoriales

Los materiales provistos en el salón del preescolar están diseñados para tocarlos, moverlos, y experimentar con ellos de muchas formas. Aquí tiene algunos ejemplos de las maneras en que los materiales sensoriales pueden ser usados para ayudar a que su niño/a aprenda y se desarrolle.

- destrezas con los músculos pequeños—pellizcando, jalando, enrollando, cortando, y dando formas a la plastilina.
- desarrollo de los músculos grandes—bailando con música
- creatividad—haciendo un collage con objetos reciclados.
- destrezas sociales—compartiendo antojitos y comidas
- desarrollo emocional—sintiendo el éxito al construir una casa con bloques
- aprendiendo conceptos matemáticos—separando conchas y caracoles por color, tamaño, y forma
- aprendiendo ciencia—hacer un paseo y escuchar los sonidos
- aprendiendo lenguaje—usando palabras para describir como un objeto huele, se siente, sabe, o parece

Libertad para Explorar

Dele a su niño/a una variedad de materiales para usar y el tiempo suficiente para usarlos sin mucha interferencia de su parte. Tenga un área donde Ud. y su niño/a no tengan que preocuparse del tiradero, y que también pueda limpiarse fácilmente. Póngale a su hijo/a ropas viejas, o use una camisa o un mandil. Cubra las áreas de trabajo con papel o plástico. Afuera es un lugar perfecto para actividades ruidosas o para hacer un tiradero.

Limpieza con Diversión

Notifique a su hijo/a con cinco minutos de anticipación que es tiempo de dejar lo que está haciendo. Haga la limpieza divertida con juegos, como viendo quien puede poner más bloques en su lugar antes de que suene la alarma de un reloj, o cantando una canción. Los niños pequeños son más cooperativos si se trabaja con ellos. Al ir madurando, él/ella será más responsable y capaz de limpiar con más independencia.

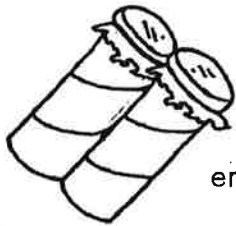
Sensational

Invite your child to try some of these fun activities that use the senses.

Activities

How Does It Feel?

When you are out for a walk or hike, go on a **touch** scavenger hunt. Invite your child to find something *bumpy, smooth, soft, hard, wet, dry, squishy, crumbly, etc.* Help your child use words to describe the things that s/he collects.



Color the World

What You Need

- empty toilet paper tubes
- colored plastic wrap
- rubber bands
- tape

What You Do

Cut out two squares of plastic wrap to place over one end of the cardboard tubes.

Secure the plastic to the tubes with a rubber band.

Tape the tubes together. They can be decorated as desired.

Look at objects through the colored plastic.

Only Your Nose Knows

What You Need

- empty 35 mm film canisters
- cotton balls
- smelly things such as: soap, vanilla, chocolate, lemon juice, pickle, cinnamon, peppermint, coffee, vinegar

What You Do

Saturate the cotton balls with smelly things.

Place the cotton balls in empty film canisters.

Put the lid on and poke small holes in the top with a push pin.

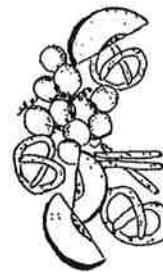
Invite your child to smell each container and guess what's inside.



Taste Test

Make a snack plate that contains a variety of flavors for your child to try such as:

- **sweet**—apple slices
- **salty**—pretzels
- **sharp**—cheese
- **bland**—mushroom
- **sour**—pickle
- **spicy**—salsa
- **juicy**—orange sections



What does s/he like best? Least? What other foods taste like these?

Shake it Up

What You Need

- six paper bags
- string
- objects such as bells, beads, buttons, coins, rocks, screws, bolts

What You Do

Fill two bags each with several of the same objects and tie shut with the string.

Shake the bags and find out which ones sound the same. Can you guess what's inside?

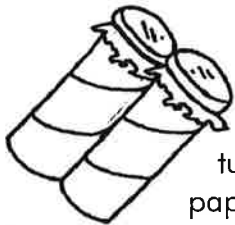
Caution: Do not use very small objects that may cause choking if swallowed.

Invite a su hijo/a a hacer alguna de estas actividades divertidas en que se usan los sentidos.

Actividades Sensacionales

¿Cómo Se Siente?

Cuando estén dando un paseo o una caminata, vayan en una cacería de objetos para tocar. Invite a su hijo/a a encontrar algo *rugoso, liso, suave, duro, seco, húmedo, esponjoso, desmoronable*, etc. Ayude a su hijo/a a usar palabras para describir las cosas que encuentren.



Coloreando el Mundo

Lo Que Necesita

tubos vacíos en los que viene el papel del baño • papel celofán de colores • ligas de hule • cinta

Lo Que Hace

Corte dos cuadrados de papel celofán para poner en uno de los extremos de cada uno de los tubos de cartón.

Asegure el celofán a los tubos con una liga de hule.

Con la cinta pegue los tubos juntos.

Miren los objetos a través del papel celofán de colores.

Sólo Tu Nariz Sabe

Lo que necesita

los tubos para rollo de película de 35mm • bolas de algodón • cosas olorosas, como: jabón, vainilla, chocolate, jugo de limón, escabeche, canela, menta, café, vinagre

Lo que Hace

Sature las bolas de algodón con cosas olorosas.

Coloque los algodones en los tubos vacíos.

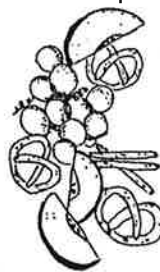
Tápelos y haga pequeños agujeros a la tapa con un alfiler

Pídale a su hijo/a que huela cada tubo y que adivine lo que hay dentro.



Prueba de Sabores

Haga un plato de antojitos que contenga una variedad de sabores para que su hijo/a los pruebe, tales como:



Dulce – rebanadas de manzana
Salado – pretzels
Pungente – queso
Blando – champiñones
Ácido – escabeche
Picoso – salsa

Jugoso – gajos de naranja

¿Qué le gusta más, menos,
¿Qué otras comidas saben como éstas?

Agítelo

Lo que Necesita

• seis bolsas de papel • cuerda • algunos objetos como: campanas, botones, cuentas de collar, monedas, piedras, tornillos, tuercas

Lo que Hace

Llene dos bolsas con varios de los mismos objetos y amárrelas con la cuerda.

Agite las bolsas y descubra cuáles suenan iguales. ¿Puedes adivinar lo que está dentro?

Precaución: No use objetos muy pequeños porque podrían causar atragantamiento.

Keep Your Child SMILING

Here are some guidelines that dental care professionals recommend for parents to follow to help their preschool child form healthy tooth care habits.



The habits that your child forms in early childhood last a lifetime.

- ✓ **Help your child brush** — Until s/he is 6-8 years of age and able to brush properly, you need to assist in brushing your child's teeth. Let your child do it first, then take your turn to finish.
- ✓ **Use fluoride toothpaste** — Apply a pea sized amount of toothpaste to the tooth brush. Look for toothpaste with a label that says it has been approved for children by the American Dental Association's Council of Dental Therapeutics.
- ✓ **Use a soft child-sized brush** — Choose a brush with soft, rounded-end bristles and a wide handle with rubber treads that make it easier to grip. Replace your child's toothbrush every 3-4 months and after any illness.
- ✓ **Rinse after brushing** — Teach your child to rinse thoroughly and spit, and to wash off the brush. If s/he is unable to brush right after eating, rinsing with water helps wash away food particles and sugar.
- ✓ **Floss your child's teeth** — Consult your dentist about when to start flossing. When the teeth have grown close enough together to be touching, it is usually necessary to begin flossing between them.
- ✓ **Brush at least twice a day** — Teach your child to brush teeth for at least two minutes in the morning and before bedtime. Tooth decay is most active during sleep.
- ✓ **Be a role model** — Your positive attitude and healthy practices influence your child. Set a good example.

Healthy Snacks for Happy Teeth



Serving snacks within two or more hours before meals will not interfere with your child's mealtime appetite.

Choose These

unsweetened yogurt • cheese • hard
cooked eggs • nuts* • cubed, lean
non-processed meats • fresh fruits
and vegetables • peanut or almond
butter

Avoid These

chips • candy • raisins • pretzels
• soda pop • sweet cereals
• cookies • cakes

* Young children can choke on nuts, seeds, popcorn, or raw vegetables. Be cautious when serving these foods.

Cómo Mantener a su hijo/a SONRIENDO

Aquí tiene algunas guías que los profesionales en cuidado dental recomiendan que los padres sigan para ayudar a que sus hijos preescolares formen hábitos dentales saludables.



Los hábitos que su hijo/a forma en la edad temprana duran para toda la vida.

- ✓ **Ayude a su hijo/a a cepillarse** – Ud. necesita ayudarlo a cepillarse los dientes, hasta que tenga 6-8 años y pueda hacerlo apropiadamente. Deje que él/ella empiece, luego termine Ud.
- ✓ **Usen pasta de dientes con fluoruro** - Ponga una cantidad pequeña de pasta de dientes al cepillo. Compre una pasta que en la etiqueta diga que ha sido aprobada para el uso de los niños por la American Dental Association Council of Dental Therapeutics.
- ✓ **Use un cepillo para niño de cerdas suaves** - Escoja un cepillo que tenga cerdas suaves y de puntas redondas, con un mango que lo haga fácil de sostener. Cambie el cepillo de su niño/a cada 3-4 meses y después de una enfermedad.
- ✓ **Enjuague y cepillado** - Enseñe a su niño/a a enjuagarse completamente y a escupir el enjuague, después lavar el cepillo. Si él/ella no puede cepillarse después de comer, enjuagarse con agua ayuda a eliminar partículas de comida y azúcares.
- ✓ **Uso del hilo dental** - Consulte a su dentista cuando debe empezar a usar el hilo dental. Usualmente es necesario empezar a usar el hilo dental cuando los dientes han crecido lo suficientemente juntos que se toquen por los bordes.
- ✓ **Cepillarse al menos dos veces al día** - Enseñe a su niño/a a cepillarse los dientes por lo menos durante dos minutos en la mañana y antes de acostarse. La caries dental ocurre más frecuentemente por la noche.
- ✓ **Sea un modelo a seguir** - Una actitud positiva y prácticas saludables influyen a su hijo/a. Ponga siempre el ejemplo.

Antojitos Saludables para Dientes Felices



Servir antojitos dos horas o más antes de las comidas no interfiere con el apetito de su hijo/a a la hora de la comida.

Escoja Estos

queso • yoghurt • huevos cocidos •
chicle sin azúcar • cubos de carne
cocida • frutas y vegetales frescos
• palomitas de maíz y nueces *

Evite Estos

pasas • dulces • pretzels • refrescos •
tortilla chips • galletas y pasteles •
cereales con azúcar

* Los niños pequeños se pueden atragantar con nueces, semillas, palomitas de maíz o con vegetales crudos. Tenga precaución cuando sirva estos alimentos.

ASK A KID

Words of Wisdom from a Kid's Eye View

I like to watch TV, but spending hours a day in front of the tube isn't good for me. When I watch TV I am not using my imagination, playing with my friends, learning how to entertain myself, or developing the physical skills I will need when I get bigger. TV has a huge influence on me. Here are some ways to make sure that TV is teaching me good lessons.

SMART TV RULES

- Set time limits. Experts say that one hour of TV a day is enough for me.
 - Don't let me watch TV during mealtimes. Ask me about my day and tell me about yours. Mealtimes are great opportunities for family communication and fun.
 - Limit my access to the TV set. Don't let me have a TV in my bedroom. Try putting the TV in a place that is difficult for me to get to, like in a cabinet with doors.
 - Help me develop good TV routines. Make specific rules about snacking during TV times, and stick to them. Offer snacks that are healthy. No junk food!
 - Choose the programs that I watch carefully.
- Limit me to educational, non-violent programming. Public television is a good place to start.
- Don't let my older siblings watch shows that are not appropriate for me when I am in the room.
 - Watch with me. Talk to me about what is true and false, good and bad, real and pretend, and why I don't need all the food and toys that are being advertised. If you're not watching with me, make sure you have previewed the program.
 - Share our family's TV rules with other adults and caregivers that are responsible for me. You are the only person who can decide what I should be watching on TV.
 - Examine your own behavior around the TV. I learn by watching you, so make sure that you stick to the TV rules that you expect me to follow.



TURN THE TV OFF AND...

Take me to the library—let me pick out some books to take home, then snuggle up on the couch with me and read them.

Get me moving—Take me on a nature walk around the neighborhood to collect leaves, sticks, rocks, and flowers.

When we get home help me make a nature collage.

Give me something else to do—Let me help make dinner instead of watching TV while you cook. I can help mix, measure, and set the table.

Give me creative toys to play with—Choose toys that encourage imagination and creativity, not just action figures of my favorite TV characters. Toys that are tied to TV programs encourage me to imitate what I have seen on the screen. Some good alternatives are blocks, construction sets, tool sets, dolls, art supplies, dress up clothes, and musical instruments.

Pregúntele a Un Niño/a

Palabras de Sabiduría desde el Punto de Vista de Un Niño/a

Me gusta ver TV, pero pasar muchas horas al día frente a la caja idiota no es recomendable para mí. Cuando veo TV no uso mi imaginación, no juego con mis amigos, no aprendo como entretenerme solo o no desarrollo las destrezas físicas que necesitaré para cuando crezca. La TV tiene una influencia muy grande en mí. Es un maestro al que permites entrar en nuestro hogar a mostrarme diferentes visiones del mundo. Aquí tienes algunas maneras de asegurarte de que la TV me está enseñando buenas lecciones.

REGLAS INTELIGENTES PARA VER TV

- Pon límites! Los expertos dicen que una hora es suficiente para mí.
- No me permitas ver TV durante las comidas. Este es un tiempo para la familia. Pregúntame de mis actividades y cuéntame de las tuyas. Las horas de comidas son una gran oportunidad para la diversión y comunicación familiares.
- Limita mi acceso a la TV. No permitas que tenga una TV en mi cuarto, y no hagas de la TV el centro de atención de cualquier cuarto. Trata de poner la TV en un lugar que sea de difícil acceso para mí como en un gabinete con puertas.
- Ayúdame a desarrollar buenas rutinas para mirar TV. Pon reglas específicas acerca de comer antojitos cuando veo la TV. Y hazlas valer. Asegúrate de que los antojitos sean nutritivos y no alimentos chatarra.
- Escoge cuidadosamente los programas que puedo ver. Limita los programas a educativos-sin violencia.

La TV pública es un buen comienzo.

- No permitas que mis hermanos mayores vean programas que no son apropiados para mí cuando yo esté presente.
- Mira la TV conmigo. Dime lo que es verdadero y lo que es falso, lo que es bueno y lo que es malo, lo que es real y lo que es ficción, y por qué yo no necesito toda la comida y los juguetes que presentan los comerciales. Si no puedes ver el programa conmigo, asegúrate de que apruebas el contenido.
- Comparte nuestras reglas de mirar TV con otros adultos y los que nos cuidan y se hacen responsables de mí. Tú eres la única persona que puede decidir lo que puedo ver en la TV.
- Examina tu propio comportamiento cuando ves la TV. Yo aprendo mirándote, Así que asegúrate de que observas las reglas que tú quieres que yo siga.



APAGE LA TV Y . . .

Llévame a la biblioteca—déjame escoger algunos libros para llevar a casa, luego siéntate en el sofá conmigo y léemelos.

Déjame Mover—Llévame a dar un paseo por la naturaleza para juntar hojas, palos, piedras y flores. Cuando regresemos a casa, ayúdame a hacer un collage con naturaleza.

Dame otra cosa que hacer—Permíteme ayudar con la cena en vez de ver TV cuando tú cocinas. Puedo ayudar a mezclar, medir y poner la mesa.

Dame juguetes que alienten la imaginación y la creatividad—No sólo figuras de acción de mis personajes de TV favoritos. Los juguetes que pertenecen a los programas de TV, me alientan a imitar lo que he visto en la TV. ¡Necesito juguetes que me permitan crear mis propias historias! Algunas buenas sugerencias son: bloques, juguetes de construcción, juegos de herramientas, muñecas, material para arte, ropa para la actuación e instrumentos musicales.



Sensational Sand

Arena Sensacional

You've probably noticed – in your yard or at the playground – how much your child likes to dig in the sand. Sand is great fun, but it's also a wonderful material for learning.

Children learn mathematical and scientific concepts from playing at our sand table. For instance, when kids pour sand from measuring cup to measuring cup, they are likely to be learning about estimation, volume, texture, and even counting and simple physics.

As children play with sand, we encourage them to talk about what they are doing or experiencing. For instance, we might ask, "Does the sand feel different when it is wet?" or "How did you get the sand so smooth on your castle?"

Have you ever longed to dig your toes in the sand? Sand has the same soothing effect on children. We find that kids who are frustrated, annoyed, or angry often choose the sand center to work out those feelings.

You can encourage sand play at home by providing a sandbox. It does not need to be large. One excellent and inexpensive sandbox is a bin or busboy tray (available at restaurant suppliers and some discount stores and flea markets) filled with sand. Bins and trays are portable, easy to clean, and easily stored. Provide measuring cups and spoons and other plastic containers to support sand play.

Of course, spills and stray sand go with the territory. With indoor sand play, a sheet or large piece of plastic will help contain the mess, but the benefits are well worth any temporary inconvenience.

National Association for the Education of Young Children



Usted probablemente se a dado cuenta – en su jardín o en el patio de recreo – que tanto le gusta a su hijo escarbar en la arena. La arena es una gran diversion pero aun tambien es una materia de apredizaje maravilloso.

Los niños aprenden los conceptos de la matematica y la ciencia jugando en la mesa de arena. Por ejemplo, cuando los niños colocan arena de una taza de medir a otra taza de medir, lo mas seguro es que ellos esten aprendiendo sobre como estimar, el volumen, la textura y aun mas en contar y en las fisicas simples.

A como los niños estan jugando con la arena, debemos animarlos a hablar sobre lo que ellos estan haciendo. Por ejemplo, nosotros debemos preguntales, "¿Se siente la arena diferente cuando esta mojada?" o "¿Como hiciste para que la arena se suavizara en tu castillo?"

Has deseado cavar tus dedos en la arena? La arena tiene el mismo efecto calmante en los niños. Encontramos que los niños se sienten frustados, enfadados y enojados y muy frecuente escogen el centro de la arena para trabajar y poner lejos esos sentimientos.

Tu puedes animar el juego de arena en casa ya sea proporcionando una caja de arena. No necesita esta grande. Una caja excelente y barata puede ser un cesto o una bandeja de camarero (estan disponibles en los articulos para restaurantes y en algunas tiendas de descuentos y mercados) llenas con arena. Los cestos y las bandejas son portatiles, faciles de limpiar, y faciles de guardar. Proporcione tazas y cucharas de medir y otros recipientes de plastico para ayudar el juego de arena.



Por supuesto, los rocios y las desviaciones de arena van con el territorio. Con el juego interior de arena, una hoja o pedazo grande de plástico ayudarán a contener lo sucio, sin embargo los beneficios valen la pena por cualquier inconveniente temporario.

Asociacion Nacional para la Educacion de lo Menores



Head Start Director - Directora



Dear parents and friends of Head Start and Early Head Start,

What a busy year this has been for our parents, staff and children! We were busy writing grants for expansion, quality improvement, cost of living, and our continuation grants. This has been a very successful year for us in several areas and I would like to thank our staff, parents, and volunteers to make that happen.



We received the ARRA federal expansion grant that supported the services for 24 additional Early Head Start children in our Home Based program model. We added 7 additional Early Head Start children to our Home Based model in May through the State expansion. Through this process of expansion we learned that we were so ready to increase our capacity within such short timelines. This was possible because we have strong systems and resources, as well as a committed staff team that made it all happen. I want to thank all our classroom teachers, program assistants, transportation staff, supervisors, and management team for all their hard work, collaboration, and cooperation to make this a successful year.

Our parent engagement in the program has been outstanding with 14 parents receiving an award for perfect attendance at Policy Council meetings. Our Policy Council meetings had excellent attendance and we worked through some of the issues related to nutrition and selection criteria in a very collaborative manner. Several parents participated in the leadership and fatherhood summit and we raised a very significant amount for the dollar per child campaign. I want to thank all the parents who took time to volunteer in the classrooms, ride buses, and attended the parent center meetings. We cannot do without parent engagement and advocacy in Head Start and Early Head Start programs!

As many Head Start children transition to kindergarten this year, we wish them the very best for a successful journey through various grades. Parents, please continue to remain engaged in your child's education and advocate for your child's needs. The best thing you can do for your child is to be there for them when they need you!



Have a Happy and Safe summer,

Farzana, Director

Estimados padres y Amigos de Head Start y de la Niñez Temprana,

Este ha sido un año tan ocupado para nuestros padres, para el personal y los niños! Estuvimos muy ocupados escribiendo los fondos para la expansion, la mejoría de calidad del programa, el costo de vida, y nuestros fondos de continuacion. Este ha sido un año muy exitoso para nosotros en varias areas y me gustaria agradecer a nuestro personal, a los padres y a nuestros voluntarios que han hecho esto posible.



Hemos recibido los fondos de la expansion de ARRA federal que apoyo los servicios para los 24 niños adicionales de la Niñez Temprana en Nuestro programa Basado en el Hogar. Hemos incluido 7 niños adicionales de la Niñez Temprana en nuestro modelo Basado en el Hogar en el mes de mayo a traves de la expansion del Estado. A traves de este proceso de expansion aprendimos que nosotros estamos listos para aumentar nuestra capacidad en corto plazo. Esto fue posible por la razon de que tenemos sistemas y recursos fuertes, como tambien contamos con un equipo de empleados comprometido que hizo esto posible. Quiero agradecer a todas las/los maestras/os de los salones de clase, a las asistentes del programa, al personal de transportacion, a los supervisores, y al equipo de la gerencia por su gran esfuerzo, colaboracion y su cooperacion por hacer este año exitoso.

El compromiso de nuestros padres en el programa ha sido muy sobresaliente con los 14 padres que recibieron un premio por su perfecta asistencia en las reuniones del Concilio de Politicas. Nuestras reuniones del Concilio de Padres tuvo una asistencia excelente y nosotros trabajamos algunos de los temas relacionados con la nutricion y el criterio de la selección en una manera muy colaborativa. Algunos padres tomaron parte en la conferencia de liderazgo y paternidad y juntamos una cantidad significativa en la campaña del dólar por niño. Yo agradezco a los padres que tomaron el tiempo en ser voluntarios en los salones de clase, viajaron en los autobuses escolares y asistieron en las reuniones de padres en los centros. ¡No pudimos hacer esto sin el compromiso de los padres y su abogacia en los programas de Head Start y de la Niñez Temprana!

Como muchos de los niños se van al Jardin de Niños este año, les deseamos lo mejor para un camino exitoso por varios grados. Padres, por favor continuen comprometiendose en la educacion de su niño y abogue por las necesidades de su niño. ¡Lo mejor que usted puede hacer para su niño es estar allí por ellos cuando lo necesitan!



Tengan un verano feliz y seguro,

Farzana, Directora

Felicidades a Yesenia Rojas. Ahora ella fue elegida como nuestra nueva Presidenta del Concilio de Políticas para el año 2010-2011. Yesenia ha servido como nuestra Vicepresidenta por varios meses, así que ella tiene experiencia en liderazgo como también el ser Representante del Concilio de Políticas para el programa Basado en Hogar.

Hemos tenido algunos cambios para el verano. Usualmente la nueva Presidenta junto con el Comité Ejecutivo actual se reúne a traves de los meses del verano. Por recomendaciones del Region X y también porque los programas de todo el año están todavía en función, nuestras reuniones del verano continuaran e incluirán todos los representantes de los programas del tiempo completo. Este año las reuniones del verano seran cada tercer martes del mes para los meses de junio, julio, agosto y septiembre. Las reuniones se llevaran a cabo en Community Action de Hillsboro de 5:30pm – 7:30pm. No habrá cuidado de niño disponible en este lugar, sin embargo si proporcionaremos pago para cuidado de niño y se ofrecerá el transporte. Habrá una cena ligera.

Estamos muy entusiasmados de anunciar que Erica Tafoya fue elegida para ser la representante del personal del Head Start de Oregon. Ella acompañara a nuestro Padre Representante de la Asociación de Head Start a las tres conferencias anuales.

Finalmente, llegamos al final de otro año. Pienso que debo de terminar este articulo con los comentarios y las ideas de aquellos padres que sirvieron en el Concilio de Políticas este año.

CONCLIO DE POLITICAS DEL AÑO 2009-2010

Los comentarios de los Padres:

¿En cuanto concluimos otro año del Concilio de Políticas, cual sería su mejor recuerdo de esta experiencia?

Experimentando la profundidad del servicio que es Community Action.

El mejor recuerdo que yo tengo es reciente. Es la confianza que conseguí de salir a pedir donaciones para las reuniones y los eventos de padres y sentir que estoy haciendo una diferencia para nuestros niños y la participación de los padres.

Yo disfruto escuchar las perspectivas de otros ciudadanos en circunstancias semejantes, y saber la dedicación

que muchos padres tienen hacia sus primeras experiencias de educación de sus niños.

El venir al Concilio de Padres. Viajar en el carro. El gusto de experimentar que estoy aquí.

Sentirme orgulloso de representar a un buen salón de clase con unas maestras/os maravillosas/os, a los padres y a los niños. Y mi hija saber que yo estoy participando

Conocer mas personas maravillosas y tener la oportunidad de ayudar como Vicepresidenta. ¡¡Ha sido grandioso!!

Conocí nuevas personas, hice amigos. Ser una partidaria para otros padres y aprender como funciona Head Start.



En una reunión Manuel estuvo explicando lo dañino que es comer "chicken nuggets" (Pedazos de pollo empanizados) en nuestros salones, cual fue muy interesante; sin embargo yo no pensé que se hiciera algo al respecto. En la siguiente reunión nos informaron que ellos no servirían más esta comida.

Hacer nuevos amigos. Entender mejor como Head Start funciona detrás de los salones de clase.

El mejor recuerdo que yo tengo es aprender mas del programa. También saber más del tema de chicken nuggets.

Esta es mi primera vez, por lo tanto me agrada la idea y la experiencia de ser parte del Concilio de Head Start.

Ver más madres y padres que les importa bastante sobre sus niños y dar su propio tiempo de asistir a esta reunión para el beneficio de otros.

Ver que el comité ejecutivo continúa fortalecido. ¡Buen Trabajo!

Todos trabajando juntos para la mejoría de los niños.

Haciendo nuevos amigos con otros padres de Head Start. Hubiera deseado hacerlo mas pronto. Esta es mi primera vez.

